

香菜通信

発行

社会福祉法人 宮城県社会福祉協議会
東北中国帰国者支援・交流センター

〒980-0014 宮城県仙台市青葉区本町3-7-4
電話：022-263-0948/022-223-1152
URL：http://www.miyagi-sfk.net/china

交流の日 介護研修会 2月3日

今回の介護研修会には帰国者とボランティア40人が参加。在宅で使用する便利な介護用品の紹介や「高齢者体験グッズ」を装着して身体の動き、視力や体力の衰え等を体験しました。皆さん初めての体験に戸惑いながらも有意義な研修会となりました。



～皆さんの感想～

😊 色々な介護用品を見せていただき、とても参考になった。体験とても勉強になった。いつまでも元気でいたい。できれば、介護用品を使用しないよう頑張りたい。

😊 実技を交えての研修、とても楽しかった。



高齢者グッズ体験/体験高齢者用具

交流日 介護研修会 2月3日

帰国者と志願者40名参加了此次介護研修会。会上介绍了便利的家庭用介护物品，通过试穿「高齢者体験用品」对身体的动作、视力和体力的衰退等进行了体验。初次的体验虽然使大家有些不知所措但却是一次十分有意义的研修会。

～大家的感想～

😊 目睹了各式各样的介护用品，真是非常好的借鉴。通过亲自体验受益匪浅。希望永远健康。尽最大努力不使用介护用品。

😊 穿插了实际技巧的研修，十分愉快。



視力が狭くなるメガネを装着
戴上缩小视野的眼镜

風呂場用椅子の体験
体験浴室用椅子

新年度のお知らせ

4～5月 行事予定

- 4月4日(火) 始業式
- 4月5日(水) 授業開始
- 5月(予定) 移動日本語交流会(福島県)
- 6月(予定) 移動日本語交流会(岩手県)

前期 通学課程受講申込受付中

申込締切日に関わりなく、人数に余裕のある場合は、随時申し込みを受け付けます。詳細はお気軽にお問い合わせください。皆さまのお申し込みをお待ちしています。(教務主任：高橋)

住所等変更お届け出のお願い

住所等ご連絡先が変更となった場合は、お手数ですが、直接当センターへお知らせください。引き続き広報紙等を送付させていただきます。

4～5月 活動予定

- 4月4日(星期二) 开学典礼
- 4月5日(星期三) 开始上课
- 5月(予定) 移动日语交流会(福島县)
- 6月(予定) 移动日语交流会(岩手县)

前期 走读课程正在招生

与报名截止日无关，在定员未满的情况下将随时受理报名。详细情况请随时咨询。我们期待着大家的报名。

(教務主任：高橋)

地址等変更时请提出申报

如有住址等联络方式变更时，麻烦您直接与本中心联系。我们将继续为您寄送信息刊物等。

第9回 日本語学習発表会 3月3日

エル・パーク仙台に於いて第9回学習発表会が開催され、今回は東北各県から帰国者を始め148人もの皆さんにご参加をいただきました。初めに帰国者問題と支援事業等についての説明が行われ、その後様々な発表が行われました。帰国者の皆さんはこの日のために熱心に準備をしてこられ、その一生懸命な姿に大きな拍手が鳴り止みませんでした。また、絵手紙・書道・創作・パソコン教室の作品や各県から寄せられた手芸品などが展示されましたがどれも力作ばかり。皆さんが足を止めて見入るなど有意義な発表会でした。

在エル・パーク仙台举办了第九届日语学习发表会。这次以归国者为首，来自东北各县的148名各界人士前来参加。首先，对归国者问题与支援事业等进行了说明，之后，进行了丰富多彩的发表。归国者们为了这一天的到来都做了精心的准备，大家竭尽全力的表演迎来了此起彼伏的热烈掌声。还有，展示的画信・书法・创作・电脑教室的作品和来自各县的手工作品等，样样都是精心之作。大家都驻足观看，是一次有意义的发表会。



展示作品(絵手紙・書道・編み物など)



合唱(宮城県)



「ありがとう」って伝えたい(宮城県)



劇「塞翁が馬」「蛇の足」(宮城県)



私の健康法(宮城県)



いきいき初級Ⅲクラス(宮城県)



創作劇「浦島太郎」(宮城県)



大正琴・朗読・詩(岩手県)



「竿燈」(秋田県)



レクリエーション(青森県)



歌(山形県)



太極拳(山形県)



編集後記：今年の日本語学習発表会も素晴らしかったです。来年も頑張ります。(季)

编辑后记：今年的日语学习发表会也十分精彩。来年继续加油。(季)